

קען
איייער בעיבי

איייר
הערן?

איייער בעיבי איז
ערפאלגליך אריבער די
הער-קראפט סקרינינג

ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו העלט

הער-קראפט סקרינינג

אייער בעיבי איז ערפאלגליך אריבער

אייער בעיבי איז ערפאלגליך אריבער די הער-קראפט סקרינינג אויף ביידע אויערן. די סקרינינג וואס איז גענוצט געווארן איז געווען אדער אטא-אקוסטיק עמישענס (Otoacoustic Emissions, OAE) אדער אודיטארי ברעינסטעם רעספאנסעס (Auditory Brainstem Responses, ABR), אדער ביידע.

בעיבי'ס נאמען

איז ערפאלגליך אריבער די הער-קראפט סקרינינג אויף ביידע אויערן אום

דאטום

מעטאד פון סקרינינג OAE ABR



וויאזוי אייער בעיבי'ס הער-קראפט איז איבערגעקוקט געווארן

א געלערנטע מענטש האט איבערגעקוקט אייער בעיבי'ס הער-קראפט. אדער:

- האט מען געלייגט א קליינע מייק אין אייער בעיבי'ס אויער (OAE), אדער,
- האט אייער בעיבי געטראגן ספעציעלע אירפאונס און געהאט קליינע פעדס געלייגט אויף זיין אדער איר קאפ (ABR).

דאן, האט מען געשפילט ווייכע קולות און געמאסטן אייער בעיבי'ס הער-קראפט.

די סקרינינג ווייזט אן אז אייער בעיבי קען ווארשיינליך הערן **יעצט**. אבער, דאס מיינט נישט אז אייער בעיבי וועט קיינמאל נישט פארלירן זיין אדער איר הער-קראפט. א קליינע צאל בעיביס וואס גייען ערפאלגליך אריבער די הער-קראפט סקרינינג פאר ניי-געבוירענע אנטוויקלען הער-קראפט פארלוסט שפעטער אין לעבן. דאס איז פארוואס עס איז וויכטיג צוצולייגן קאפ צו אייער קינד'ס הער-קראפט.

פארוואס איז מיינ בעיבי'ס הער-קראפט איבערגעקוקט געווארן?

הערן איז זייער וויכטיג. אייער קינד דארף הערן קולות צו לערנען וויאזוי צו רעדן און לערנען וועגן די וועלט. הערן איז זייער וויכטיג אין די ערשטע מאנאטן צו פארמיידן מעגליכע פראבלעמען מיט שפראך אדער שולע-ארבעט שפעטער אין לעבן. דאס איז די סיבה פארוואס מען קוקט איבער די הער-קראפט פון אלע בעיביס אין ניו יארק סטעיט.



וואס פאראורזאכט הער-קראפט פארלוסט?

טייל מאל ווייסן מיר נישט די סיבה פון די הער-קראפט פארלוסט. אנדערע מאל איז עס פאראורזאכט דורך:

- טויביקייט וואס לויפט אין פאמיליעס
- אויער אינפעקציעס
- מענינדזשיטיס (meningitis)
- אנדערע ערנסטע אינפעקציעס

רעדט מיט אייער בעיבי'ס דאקטער אדער קליניק אויב איר האט סיי וועלכע פראגעס אדער זארגן.

קוקט איבער אייער קינד'ס הער-קראפט און שפראך

אפילו אויב אייער בעיבי איז ערפאלגליך אריבער די סקרינינג, איז נאך אלס וויכטיג צו איבערקוקן אייער בעיבי'ס הער-קראפט אפט. די ליסטע* אונטן וועט איך העלפן נאכגיין אייער בעיבי'ס הער-קראפט ווען ער אדער זי ווערט עלטער. גוטע הער-קראפט העלפט קינדער ערפולן די זאכן אויף די טשעק-ליסטע. אויב איר האט סיי וועלכע זארגן איבער אייער קינד'ס הער-קראפט, ביי סיי וועלכע עלטער, רופט אייער בעיבי'ס דאקטער אדער קליניק.

גוטע הער-קראפט טשעק-ליסטע*

געבורט ביז 3 מאנאטן

- ווערט שטיל ווען ארום טאג-טעגליכע שטימעס אדער קולות
- ריאגירט צו הויכע קולות: בעיבי דערשרעקט זיך, בלינק'ט, הערט אויף זייגן, וויינט, אדער וועקט זיך אויף
- מאכט לייכטע קולות ווען וואך: בעיבי גורגל'ט

3 ביז 6 מאנאטן

- דרייט אויגן אדער קאפ אין ריכטונג פון קולות: שטימעס, שפילצייג וואס מאכט קולות, א הינט וואס בילט
- הויבט אן מאכן קולות ענליך צו ווערטער: "גא, או", "בא, און פ, ב, מ קולות
- רעאגירט צו א טויש אין אייער וועג פון רעדן

6 ביז 9 מאנאטן

- רעאגירט צו ווייכע קולות, ספעציעל רעדן
- רעאגירט צו אייגענע נאמען און קוקט ווען ווערט גערופן
- פארשטייט איינפאכע ווערטער: "ניין", "ביי-ביי", "טרינקען"
- רעדט אן ווערטער: "דא דא דא", "מא מא מא", "בא בא בא"

9 ביז 12 מאנאטן

- רעאגירט כסדר צו סיי ווייכע און הויכע קולות
- זאגט נאך איינציגע ווערטער און מאכט נאך קולות פון חיות
- ווייזט אויף שפילצייג און עסן וואס האט ליב ווען געפרעגט

*גענומען פון די קאליפארניע דעפארטמענט פון העלט סערוויסעס' טשעק-ליסטע.

12 ביז 18 מאנאטן

- נוצט 10 אדער מער ווערטער
- פאלגט אויס איינפאכע אנווייזונגען: "נעם די באלי"
- ווייזט אויף מענטשן, טיילן פון קערפער אדער שפילצייג ווען געפרעגט
- "טאנצט" צו מוזיק

18 ביז 24 מאנאטן

- נוצט 20 אדער מער ווערטער
- לייגט צאם צוויי אדער מער ווערטער: "מער טרינקען", "וואס איז דאס?"
- נוצט פילע פארשידענע אותיות ביים אנהויב פון ווערטער: ב, ג, מ
- הערט זיך צו צו איינפאכע מעשה'לעך און לידער

2 ביז 3 יאר

- נוצט זאצן מיט צוויי אדער דריי ווערטער
- ביי 2 יאר, איז אייער קינד'ס שפראך פארשטענדליך טייל מאל (25%-50%)
- ביי 3 יאר, איז אייער קינד'ס שפראך פארשטענדליך מערסטנס מאל (50%-75%)
- פאלגט אויס צוויי-שריט אנווייזונגען: "נעם די באלי און לייג עס אין די פושקע"

אייער קינד'ס הער-קראפט קען און זאל ווערן איבערגעקוקט ביי סיי וועלכע עלטער.



מער הילף פאר אייער בעיבי



אויב אייער בעיבי האט א הער-קראפט פארלוסט, אדער קען מעגליך האבן א הער-קראפט פארלוסט, וועט איר קענען דארפן מער הילף. בעיביס, קינדער מיט ספעציעלע געברויכן, און זייערע פאמיליעס קענען באקומען הילף פון די ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו העלפ'ס אירלי אינטערווענשין פראגראם (Early Intervention Program, EIP). EIP שטעלט צו הער-קראפט סקרינינג און טעסטינג, און שטיצע פאר אייך, אייער בעיבי, און אייער פאמיליע. צו לערנען מער, רופט אייער דאקטער, קליניק, אדער די EIP אין אייער קאונטי אדער באראו.

צו לערנען מער איבער הער-קראפט סקרינינג פאר ניי-געבוירענע אדער EIP, רופט:
(518) 473-7016

אדער, באזוכט די אירלי אינטערווענשין פראגראם וועב בלאט אויף:
www.health.ny.gov/community/infants_children/early_intervention/

צו רעדן מיט אייער לאקאלע EIP, רופט:
אויפּוואקסן געזונט (Growing Up Healthy)
24-שטונדיגע האטליין
1-800-522-5006
TTY: **1-800-655-1789**
אין ניו יארק סיטי: **311**

קען אייער בעיבי אייר הערן?

אויב אייער קינד איז געבוירן
געווארן אין א שפיטאל אין ניו
יארק סטעיט, דארפט איר זיך
נישט וואונדערן. מען קוקט
איבער די הער-קראפט פון
אלע בעיביס אין ניו יארק.

פאלגט אונז נאך אויף:

health.ny.gov

facebook.com/NYSDOH

twitter.com/HealthNYGov

youtube.com/NYSDOH



**Department
of Health**